

Umowa Inwestycyjna nr/...../20.....

zawarta w Krakowie w dniu 20..... r

pomiędzy:

Małopolską Agencją Rozwoju Regionalnego S.A. /

.....

reprezentowaną/ym przez:

.....

zwaną dalej Pośrednikiem Finansowym,

a

.....

(oznaczenie kontrahenta)

zwaną dalej Ostatecznym Odbiorcą,

zwanymi dalej łącznie Stronami lub osobno Stroną.

§ 1

1. W ramach *Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014 - 2020 (CCI 2014PL16M20P006)*, przyjętego uchwałą Nr 240/15 Zarządu Województwa Małopolskiego z dnia 4 marca 2015 r. w związku z decyzją Komisji Europejskiej nr C(2015) 888 z dnia 12 lutego 2015 r., (zwanego dalej „Programem”), na mocy niniejszej umowy Pośrednik Finansowy udziela Ostatecznemu Odbiorcy pożyczki (zwanej również „Jednostkową Pożyczką” lub „pożyczką”) w walucie polskiej w kwocie (słownie:) złotych.
2. Pożyczka udzielona jest ze środków (wkładu Menadżera) pozyskanych przez Pośrednika Finansowego na mocy Umowy Operacyjnej Nr 2/RPMP/14117/2018/0/DIF/077 Instrument Finansowy Pożyczka na rewitalizację (zwanej dalej „umową operacyjną”) zawartej z Bankiem Gospodarstwa Krajowego w Warszawie (zwanym dalej „Menadżerem”) w wysokości oraz wkładu Pośrednika Finansowego w wysokości
3. Ostateczny Odbiorca oświadcza, iż środki uzyskane z pożyczki przeznaczy na cel inwestycyjny związany z (zwany dalej „inwestycją”) i w terminie do przedstawi do rozliczenia dokumenty potwierdzające dokonane w ramach pożyczki wydatki, stosownie do niniejszej umowy.
4. Ostateczny Odbiorca zobowiązany jest również do zapewnienia wkładu własnego i udokumentowania jego wniesienia w finansowaniu inwestycji (jeśli jest wymagalny) oraz środków na sfinansowanie całości kosztów niekwalifikowalnych.

§ 2

1. Pożyczka udzielona jest na okres od 20....r. do 20..... r.

2. Ostatecznemu Odbiorcy przysługuje okres karencji na spłatę rat kapitałowych pożyczki, przypadający na okres Okres karencji jest wliczany do okresu spłaty pożyczki.
- 2a. Ostatecznemu Odbiorcy przysługuje dodatkowo:¹
 - a. (.....) – miesięczna karencja w spłacie rat kapitałowych pożyczki przypadająca na okres od wydłużająca okres spłaty pożyczki o ten okres karencji,
 - b. (.....) - miesięczna karencja w spłacie rat kapitałowo – odsetkowych pożyczki przypadająca na okres od wydłużająca okres spłaty pożyczki o ten okres karencji.”
3. Pożyczka zostanie przelana: na rachunek Ostatecznego Odbiorcy w nr rachunku: do dnia 20.....r. / na rachunek
4. Kwota pożyczki wypłacana jest: jednorazowo / w następujących transzach

§ 3

1. Pożyczka podlega oprocentowaniu w wysokości % w stosunku rocznym (odsetki umowne) i jest to oprocentowanie stałe w całym okresie spłaty pożyczki.
2. Pożyczka wraz z odsetkami umownymi jest spłacana w ratach miesięcznych, przy uwzględnieniu postanowień § 2 ust. 2, począwszy od 20..... r. zgodnie z ustalonym harmonogramem spłat, (zwanym dalej „harmonogram spłat”), stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
3. Ostateczny Odbiorca może w uzasadnionych przypadkach, na zasadach określonych w Karcie Produktu, (zwaną dalej „Kartą Produktu”), stanowiącej załącznik nr 2 do niniejszej umowy, wnioskować do Pośrednika Finansowego o zmianę harmonogramu spłat.
4. Oprócz odsetek z tytułu oprocentowania pożyczki (w tym odsetek za opóźnienie w jej spłacie) nie występują żadne inne koszty związane z jej udzieleniem, z zastrzeżeniem § 6 pkt 5 niniejszej umowy. Pośrednik Finansowy nie pobiera prowizji i opłat za czynności związane z udzieleniem i obsługą pożyczki.
5. Raty należy uiszczać do dnia każdego miesiąca. Dniem zapłaty jest dzień uznania rachunku Pośrednika Finansowego.
6. Raty ustalane są w ten sposób, iż kwota pożyczki w każdej racie jest stała, natomiast odsetki umowne liczone są od kwoty aktualnego zadłużenia Ostatecznego Odbiorcy.
7. Spłata pożyczki wraz z odsetkami umownymi będzie dokonywana na rachunek Pośrednika Finansowego w
8. Do obliczania odsetek przyjmuje się, iż rok liczy 365 dni.
9. Pośrednik Finansowy nalicza odsetki za okres od dnia zadłużenia z tytułu udzielonej pożyczki do dnia poprzedzającego jego spłatę łącznie.
10. *Zmiana harmonogramu spłat pożyczki skutkująca zmianami w zakresie udzielonego Ostatecznemu Odbiorcy zabezpieczenia spłaty pożyczki (dotyczącymi m.in. okresu*

¹ § 2 ust. 4a wprowadza się do umowy w brzmieniu zgodnie z decyzją Pośrednika Finansowego w zakresie przyznania dodatkowych karencji. W zależności od tego, która z dodatkowych karencji zostaje wprowadzona należy pozostawić w treści umowy postanowienia dotyczące karencji w spłacie rat kapitałowych i/lub rat kapitałowo – odsetkowych. Jeśli decyzją Pośrednika Finansowego Ostateczny Odbiorca nie uzyskał żadnej z dodatkowych karencji § 2 ust. 4a należy w całości usunąć z treści umowy.

poręczenia oraz poręczonych kwot w formie umowy poręczenia, zwanej dalej „poręczeniem” wymaga uprzedniej akceptacji zwanej dalej „poręczycielem”.²

§ 4

1. Strony ustalają, iż spłata pożyczki i odsetek oraz ewentualnych kosztów, rozliczana będzie w następującej kolejności:
 - a. koszty windykacji (w tym koszty wezwań),
 - b. odsetki, zgodnie z następującą kolejnością:
 - od zadłużenia przeterminowanego,
 - zaległe,
 - bieżące,
 - c. zaległe raty kapitałowe,
 - d. bieżące raty kapitałowe.
2. W przypadku spłaty raty pożyczki w kwocie wyższej niż to wynika z bieżącego zadłużenia, nadpłacona kwota przeznaczona będzie na spłatę zadłużenia z tytułu kolejnej raty pożyczki.
3. Ostateczny Odbiorca może dokonać spłaty pożyczki przed ustalonymi terminami spłaty, informując o tym uprzednio pisemnie Pośrednika Finansowego oraz poręczyciela, jeśli zawarto umowę poręczenia. W piśmie należy wskazać termin spłaty i kwotę wpłacaną na poczet przedterminowej spłaty.
4. Ostateczny Odbiorca zobowiązany jest do dokonywania płatności za pomocą poleceń przelewu za każdą transakcję (fakturę, rachunek) zgodnie z postanowieniami ustawy z dnia 6 marca 2018 r. Prawo przedsiębiorców (Dz. U. z 2018 r. poz. 646)
5. Pożyczkę uważa się za spłaconą, jeżeli stan zadłużenia po spłacie kwoty pożyczki i należnych odsetek wynosi „zero”.

§ 5

1. Ostateczny Odbiorca zobowiązany jest do wykorzystania pożyczki zgodnie z celem określonym w § 1 ust. 3.
2. Niespłacenie w terminie pożyczki lub jej części spowoduje, iż od następnego dnia niespłacona kwota staje się zadłużeniem przeterminowanym i Ostateczny Odbiorca jest zobowiązany od tej kwoty pożyczki uiszczać odsetki w wysokości odsetek ustawowych za opóźnienie.
3. Utrzymywanie się zadłużenia przeterminowanego przez okres 14 dni może spowodować wypowiedzenie umowy pożyczki przez Pośrednika Finansowego.
4. Umowa pożyczki może zostać również wypowiedziana przez Pośrednika Finansowego w przypadku gdy:
 - a. Ostateczny Odbiorca nie zachowuje terminów spłat zastrzeżonych w harmonogramie spłat,
 - b. stwierdzono zagrożenie terminowej spłaty pożyczki,

² W przypadku braku zabezpieczenia w postaci umowy poręczenia ust. 10 należy w całości usunąć

- c. wobec Ostatecznego Odbiorcy otwarto likwidację lub postępowanie upadłościowe, naprawcze, restrukturyzacyjne lub jakiegokolwiek inne postępowania mające podobne skutki, jest pod zarządem komisarycznym, jak również wobec którego został złożony wniosek bądź istnieją jakiegokolwiek przesłanki do wszczęcia jakiegokolwiek z takich postępowań lub który faktycznie zawiesił swoją działalność,
 - d. Ostateczny Odbiorca nie przedstawił pełnego rozliczenia pożyczki lub wykorzystał pożyczkę niezgodnie z jej celem, w zastrzeżonym terminie umownym,
 - e. Ostateczny Odbiorca dostarczył nieprawdziwe informacje (złożył podrobione, przerobione lub stwierdzające nieprawdę dokumenty) dotyczące jego sytuacji ekonomicznej przy rozpatrywaniu wniosku o udzieleniu pożyczki lub w trakcie realizacji niniejszej umowy,
 - f. Ostateczny Odbiorca nie zaangażował w inwestycję pełnej kwoty pożyczki, z uwzględnieniem zadeklarowanej kwoty (wkład własny, o którym mowa w § 1 ust. 4),
 - g. stwierdzono, iż Ostateczny Odbiorca spełnia przesłanki przedsiębiorstwa znajdującego się w trudnej sytuacji w rozumieniu art. 2 pkt. 18 Rozporządzenia Komisji UE nr 651/2014,
 - h. stwierdzono, iż na Ostatecznym Odbiorcy ciąży obowiązek zwrotu pomocy wynikający z decyzji Komisji Europejskiej uznającej pomoc za niezgodną z prawem oraz ze wspólnym rynkiem w rozumieniu art. 107 TFUE (Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej),
 - i. stwierdzono, iż Ostateczny Odbiorca jest podmiotem wykluczonym z możliwości dostępu do środków publicznych na podstawie przepisów prawa lub których osoby uprawnione do reprezentacji podlegają takiemu wykluczeniu,
 - j. stwierdzono, iż Ostateczny Odbiorca był karany na mocy zapisów ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. z 2012 r. poz. 769), zakazem dostępu do środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt. 1 i 4 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (tj. z dnia 13 października 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2077),
 - k. Ostateczny Odbiorca odmówił poddania się kontroli uprawnionych instytucji,
 - l. w ustalonym przez Pośrednika Finansowego terminie nie doprowadził do usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości lub nie wykonał zaleceń pokontrolnych,
 - m. u Ostatecznego Odbiorcy wykryto nieprawidłowości, o których mowa w pkt 7,
 - n. Ostateczny Odbiorca w terminie wskazanym przez Pośrednika Finansowego nie dostarczył dokumentu audytu energetycznego *ex post* (jeśli dotyczy).
5. Pośrednik Finansowy, w przypadku zawarcia umowy poręczenia, niezwłocznie poinformuje poręczyciela o wystąpieniu któregośkolwiek ze zdarzeń wymienionych w ust. 4, mogących być podstawą wypowiedzenia umowy pożyczki.
 6. Okres wypowiedzenia umowy pożyczki wynosi 14 dni, licząc od dnia doręczenia wypowiedzenia umowy pożyczki. Wypowiedzenie zostanie doręczone listem poleconym za zwrotnym potwierdzeniem odbioru, na podany przez Ostatecznego Odbiorcy adres do korespondencji. W razie nieodebrania zawiadomienia za datę doręczenia wypowiedzenia uważa się dzień pierwszego awizowania.

7. Po wypowiedzeniu umowy pożyczki przez Pośrednika Finansowego Ostateczny Odbiorca zobowiązuje się spłacić: oprócz już wymagalnej kwoty pożyczki wraz z odsetkami umownymi, także nieprzeterminowaną część pożyczki wraz z odsetkami umownymi przypadającymi za okres wypowiedzenia oraz opłat i kosztów zgodnie z taryfikatorem kosztów wezwań i upomnień (zwanego dalej „taryfikatorem”), będącego załącznikiem nr 3 do niniejszej umowy.
8. W przypadku wykrycia nieprawidłowości tj. jakichkolwiek naruszeń prawa unijnego lub krajowego wynikających z działania lub zaniechania Ostatecznego Odbiorcy przy realizacji umowy inwestycyjnej, które powodują lub mogłyby spowodować szkodę w budżecie Unii Europejskiej poprzez obciążenie budżetu Unii Europejskiej nieuzasadnionym wydatkiem, zgodnie z art. 2 pkt 36) Rozporządzenia 1303/2013 Pośrednik Finansowy ma prawo do odzyskania środków finansowych wskazanych w § 1 ust. 2 umowy inwestycyjnej, których dotyczy przedmiotowa nieprawidłowość wraz z rynkowymi odsetkami za odpowiedni okres.³

§ 6

1. Warunkiem uruchomienia pożyczki (wypłaty środków) jest złożenie przez Ostatecznego Odbiorcę zabezpieczenia pożyczki zgodnie z niniejszym paragrafem umowy.
2. Spłata pożyczki i należnych odsetek jest zabezpieczona w następujący sposób:
 - a. weksel *in blanco* wraz z deklaracją wekslową z wystawienia Ostatecznego Odbiorcy,
 - b.
 - c.
3. Dokumentację związaną z prawnym zabezpieczeniem niniejszej umowy stanowią:
 - a. weksel *in blanco* wystawiony przez Ostatecznego Odbiorcę wraz z deklaracją wekslową,
 - b.
 - c.
4. Dokumentacja, o której mowa w ust. 3 stanowi integralną część niniejszej umowy.
5. Koszty z tytułu ustanowienia i zwolnienia prawnego zabezpieczenia pożyczki ponosi Ostateczny Odbiorca.
6. Pośrednik Finansowy ma prawo w wyjątkowych i merytorycznie uzasadnionych przypadkach żądać ustanowienia dodatkowego zabezpieczenia, innego niż w ust. 2. Ostateczny Odbiorca będzie zobowiązany do jego ustanowienia w terminie 10 dni roboczych od daty zgłoszenia takiego żądania lub w innym terminie uzgodnionym przez Strony.

§ 7

1. Pośrednik Finansowy zastrzega sobie prawo odmowy uruchomienia pożyczki lub wypowiedzenia niniejszej umowy w razie ujawnienia, iż informacje podane we wniosku o udzielenie pożyczki lub dokumenty, na podstawie których udzielono pożyczki, zawierają dane niezgodne ze stanem faktycznym.

³ Wysokość rynkowych odsetek liczona według stopy referencyjnej obliczanej przy zastosowaniu obowiązującej stopy bazowej oraz marży ustalonej w oparciu o Komunikat Komisji Europejskiej w sprawie zmiany metody ustalania stóp referencyjnych i dyskontowych (Dz. Urz. UE C 14 z 19.1.2008 r. lub komunikatu zastępującego).

2. W przypadku, gdy Ostateczny Odbiorca nie spłaci dobrowolnie należności, Pośrednik Finansowy ma prawo dochodzić zaspokojenia swoich roszczeń z całego majątku Ostatecznego Odbiorcy i posiadanych zabezpieczeń
3. Pośrednik Finansowy zobowiązuje się do dochodzenia swoich roszczeń od Ostatecznego Odbiorcy z należytą starannością wynikającą z profesjonalnego charakteru jego działalności, w szczególności w drodze negocjacji lub innych działań prawnych.
4. Uprawnienia dotyczące dochodzenia roszczeń przyznane Pośrednikowi Finansowemu, przysługują również Menadżerowi lub Instytucji Zarządzającej, przeciwko Ostatecznemu Odbiorcy w drodze negocjacji lub innych kroków prawnych, w tym do podejmowania dopuszczalnych prawem czynności faktycznych i prawnych niezbędnych dla odzyskania kwot wykorzystanych przez Ostatecznego Odbiorcę niezgodnie z niniejszą umową.
5. Ostateczny Odbiorca ponosi opłaty i koszty zgodnie z taryfikatorem, koszty i opłaty związane z egzekucją i inne związane z procesem dochodzenia roszczeń w wysokości przewidzianej w przepisach regulujących wysokość kosztów i opłat sądowych, egzekucyjnych oraz kosztów zastępstwa procesowego.
6. Ostateczny Odbiorca zobowiązuje się do stosowania wytycznych opracowanych przez Menadżera, na podstawie przepisów lub zasad wydanych odpowiednio przez Komisję Europejską, Instytucję Zarządzającą, ministra właściwego do spraw rozwoju regionalnego lub inne organy administracji i mających zastosowanie do realizacji niniejszej Umowy.
7. Strony zgodnie oświadczają, iż w przypadku wygaśnięcia lub rozwiązania umowy operacyjnej lub umowy o finansowanie „Zintegrowanego Projektu wsparcia Instrumentów Finansowych w Małopolsce” w ramach *Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020*, 11 Oś priorytetowa: Rewitalizacja przestrzeni regionalnej, Działanie 11.3 Fundusz rewitalizacji i odnowy Małopolski, zawartej w dniu 19 grudnia 2016 roku pomiędzy Menadżerem a Województwem Małopolskim reprezentowanym przez Zarząd Województwa Małopolskiego pełniącego rolę Instytucji Zarządzającej Regionalnym Programem Operacyjnym Województwa Małopolskiego na lata 2014 – 2020, (zwanym dalej „Instytucją Zarządzającą”), z późn. zm., wszystkie prawa i obowiązki Pośrednika Finansowego wynikające z niniejszej umowy inwestycyjnej przechodzą odpowiednio, na Menadżera, Instytucję Zarządzającą lub inny podmiot wskazany przez Instytucję Zarządzającą.

§ 8

1. Ostateczny Odbiorca zobowiązuje się poddać kontroli: Instytucji Zarządzającej, Menadżera, Komisji Europejskiej, Europejskiego Trybunału Obrachunkowego lub innych podmiotów uprawnionych do ich przeprowadzenia, a także ewentualnym następcom prawnym tych instytucji oraz innym podmiotom uprawnionym do ich przeprowadzenia w czasie obowiązywania niniejszej umowy, jak i w okresie 5 lat od jej zakończenia lub rozwiązania, a w przypadkach związanych z udzieleniem pomocy publicznej lub pomocy de minimis w okresie 10 lat od jej udzielenia (odpowiednio, w zależności, który z terminów jest dłuższy) oraz zobowiązuje się do stosowania do zaleceń wydanych na podstawie przeprowadzanych kontroli i audytów.
2. Ostateczny Odbiorca informowany jest przez instytucje wskazane w ust. 1 o planowanej kontroli pisemnie na przynajmniej 5 dni roboczych przed planowanym rozpoczęciem czynności kontrolnych, a w przypadku kontroli doraźnej na 1 dzień roboczy przed rozpoczęciem czynności kontrolnych.

3. Kontrola lub audyt mogą być przeprowadzone w każdym miejscu bezpośrednio lub pośrednio związanym z realizacją niniejszej umowy.
4. Ostateczny Odbiorca jest zobowiązany zapewnić instytucjom, o których mowa w ust. 1 powyżej, m.in.:
 - a. prawo do pełnego wglądu we wszystkie dokumenty, w tym dokumenty elektroniczne potwierdzające prawidłową realizację niniejszej umowy, przez cały okres ich przechowywania oraz umożliwienie tworzenia ich uwierzytelnionych kopii i odpisów,
 - b. prawo do dostępu w szczególności do urzędów, obiektów, terenów i pomieszczeń, związanych z realizacją niniejszej umowy lub gdzie zgromadzona jest dokumentacja jej dotycząca,
 - c. obecność osób, które udzielą wyjaśnień na temat realizacji niniejszej umowy.

§ 9

1. Ostateczny Odbiorca zobowiązuje się również do:
 - a. każdorazowego udzielania na wniosek Pośrednika Finansowego wyjaśnień i udostępniania dokumentów dotyczących jego aktualnej sytuacji ekonomiczno – finansowej i majątkowej,
 - b. składania na każde żądanie Pośrednika Finansowego sprawozdań finansowych, deklaracji podatkowych i informacji o sytuacji ekonomiczno – finansowej i majątkowej, umożliwiających ocenę jego zdolności do terminowej spłaty pożyczki wraz z oprocentowaniem,
 - c. umożliwienia Pośrednikowi Finansowemu – w okresie spłaty pożyczki wraz z oprocentowaniem, kontroli wykorzystania pożyczki i możliwości jej spłaty – dokonywanych w siedzibie Ostatecznego Odbiorcy lub w miejscu realizacji inwestycji oraz inspekcji przyjętych przez Pośrednika Finansowego zabezpieczeń prawnych,
 - d. każdorazowego dostarczenia na wniosek Pośrednika Finansowego opinii (informacji) o rachunkach bankowych, a także informacji o stanie zobowiązań z tytułu zawartych umów i przyjętych prawnych zabezpieczeń spłaty pożyczki,
 - e. niezwłocznego powiadamiania Pośrednika Finansowego w przypadku występowania o kredyt lub pożyczkę,
 - f. niezwłocznego powiadomienia Pośrednika Finansowego o udzielonych poręczeniach,
 - g. niezwłocznego powiadamiania Pośrednika Finansowego o wszelkich zmianach związanych z jego nazwą, siedzibą oraz zamiaru zmiany formy prawnej działalności.
2. Ostateczny Odbiorca zobowiązany jest także do udostępniania Menadżerowi, Instytucji Zarządzającej oraz innym uprawnionym podmiotom wszelkich informacji i dokumentów dotyczących realizacji niniejszej umowy, a także udzielania odpowiedzi na wszelkie zapytania i wystąpienia Menadżera lub Instytucji Zarządzającej dotyczące realizacji umowy w ustalonej przez każdą z w/w instytucji formie, bezzwłocznie lub w terminach przez nich określonych.
3. Pośrednik Finansowy uprawniony jest do przeprowadzenia działań kontrolnych i audytowych u Ostatecznego Odbiorcy zgodnie z zasadami określonymi w niniejszym paragrafie, które mogą odbywać się w następującej formie:
 - a. kontrola zza biurka (w siedzibie lub biurze Pośrednika Finansowego na podstawie dostarczonych dokumentów),

- b. kontrola w miejscu (w siedzibie Ostatecznego Odbiorcy lub w miejscu realizacji inwestycji),
 - c. kontrola doraźna,
 - d. wizyta monitoringowa.
4. Ostateczny Odbiorca informowany jest przez Pośrednika Finansowego o planowanej kontroli wskazanej w ust. 3 lit. a) i b) pisemnie na przynajmniej 5 dni roboczych przed planowanym rozpoczęciem czynności kontrolnych, a w przypadku kontroli doraźnej i wizycie monitorującej na 1 dni roboczych przed rozpoczęciem tych czynności.
 5. Dokonując kontroli, o której mowa w ust. 3 lit. a) i b) powyżej, Pośrednik Finansowy uprawniony jest do zamieszczenia, na oryginale faktury lub dokumentu równoważnego, w rozumieniu przepisów prawa krajowego, informacji o współfinansowaniu wydatku ze środków EFRR i budżetu państwa w brzmieniu: „Wydatek poniesiony ze środków RPO WMP 2014-2020 w ramach Umowy Inwestycyjnej nr ... zawartej z Pośrednikiem Finansowym - ...”.
 6. Pośrednik Finansowy przewiduje następujące terminy kontroli z za biurka/w terminach
 7. Potwierdzenie prawidłowego wydatkowania środków podczas kontroli z za biurka dokonywana jest na podstawie weryfikacji, co najmniej:
 - a. oryginałów faktur lub dokumentów o równoważnej wartości dowodowej,
 - b. celu, na jaki zostały wydatkowane środki,
 - c. wystąpienia przypadków nakładania się finansowania przyznanego z EFRR (Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego, o którym mowa w Rozporządzeniu Ogólnym i Ustawie Wdrożeniowej), z innych funduszy, programów, środków i instrumentów Unii Europejskiej, a także innych źródeł pomocy krajowej i zagranicznej.
 8. Potwierdzenie prawidłowego wydatkowania środków pożyczki podczas kontroli w miejscu dokonywana jest na podstawie weryfikacji, co najmniej:
 - a. faktur bądź dokumentów o równoważnej wartości dowodowej,
 - b. notatki zawierającej zestawienie przedłożonych przez Ostatecznego Odbiorcę faktur bądź dokumentów o równoważnej wartości dowodowej (zawierającej: typ przedłożonego dokumentu, numer przedłożonego dokumentu, czego dotyczy, datę wystawienia przedłożonego dokumentu),
 - c. dokumentacji fotograficznej, na podstawie której możliwe będzie potwierdzenie celu na jaki zostały przeznaczone środki finansowe,
 - d. notatki/protokołu z przeprowadzonej wizytacji.
 9. Pośrednik Finansowy przeprowadza również kontrole doraźne w formule kontroli w miejscu lub kontroli z za biurka w każdym przypadku zaistnienia przesłanek wskazujących na możliwość wystąpienia jakiegokolwiek naruszenia przez Ostatecznego Odbiorcę prawa unijnego lub krajowego wynikającego z działania lub zaniechania Ostatecznego Odbiorcy, które powoduje lub mogłoby spowodować szkodę w budżecie

Unii Europejskiej poprzez obciążenie budżetu Unii Europejskiej nieuzasadnionym wydatkiem, zgodnie z art. 2 pkt 36) Rozporządzenia 1303/2013.

10. Na podstawie zebranego materiału dowodowego Pośrednik Finansowy przygotowuje informację pokontrolną, która przekazywana jest do Ostatecznego Odbiorcy. Ostateczny Odbiorca ma prawo zgłoszenia pisemnych zastrzeżeń i wyjaśnień do informacji pokontrolnej w terminie do 7 dni roboczych od dnia otrzymania informacji pokontrolnej.
11. Na podstawie wyjaśnień Ostatecznego Odbiorcy, o których mowa w ust. 13, sporządzana jest ostateczna wersja informacji pokontrolnej wraz z ewentualnymi zaleceniami pokontrolnymi. Informacja pokontrolna zawierająca zalecenia pokontrolne jest niezwłocznie przekazywana do podpisu przez Ostatecznego Odbiorcę. Informacja pokontrolna bez zaleceń pokontrolnych przekazywana jest do Ostatecznego Odbiorcy i nie wymaga jego podpisu. Po otrzymaniu od Ostatecznego Odbiorcy podpisanej informacji pokontrolnej Pośrednik Finansowy wydaje stosowne zalecenia pokontrolne (o ile dotyczy). Odmowa podpisania informacji pokontrolnej nie wstrzymuje biegu wydania zaleceń pokontrolnych. Zalecenia pokontrolne określają termin ich realizacji.
12. W sytuacji sporządzenia zaleceń pokontrolnych sposób ich realizacji podlega monitorowaniu przez Pośrednika Finansowego poprzez:
 - a. korespondencję (pisma) Ostatecznego Odbiorcy w sprawie realizacji poszczególnych zaleceń pokontrolnych,
 - b. wizytę monitoringową w miejscu realizacji inwestycji lub siedzibie Ostatecznego Odbiorcy.
13. Pośrednik Finansowy na każdym etapie realizacji zaleceń pokontrolnych może wezwać pisemnie Ostatecznego Odbiorcę do przedstawienia kompleksowej informacji na temat stanu realizacji zaleceń.
14. Zalecenia pokontrolne można uznać za zrealizowane na podstawie pisemnego oświadczenia Ostatecznego Odbiorcy lub przeprowadzonej wizyty monitoringowej.
15. W sytuacji, w której Ostateczny Odbiorca nie przystąpi do realizacji zaleceń pokontrolnych lub nie wywiąże się w sposób należyty z ich realizacji, Pośrednikowi Finansowemu przysługuje prawo do podjęcia stosownych kroków, zgodnych z umową inwestycyjną, mających na celu poprawną realizację niniejszej umowy.
16. Ostateczny Odbiorca zobowiązuje się ponadto do niezwłocznego udostępniania Instytucji Zarządzającej, Menadżerowi, instytucjom i podmiotom wskazanym przez Pośrednika Finansowego oraz organom administracji publicznej, w szczególności ministrowi właściwemu do spraw rozwoju regionalnego, dokumentów i danych, w tym w szczególności informacji, wiedzy oraz danych dotyczących niniejszej umowy oraz wsparcia udzielonemu Ostatecznemu Odbiorcy, a także przeprowadzania badań i ewaluacji, sprawozdawczości, wykonywania oraz zamawiania przez nie analiz w zakresie spójności Programu, realizacji polityk, w tym polityk horyzontalnych, oceny skutków Programu, a także oddziaływań makroekonomicznych w kontekście działań podejmowanych w ramach Programu.

17. Ostateczny Odbiorca wyraża zgodę na przekazywanie poręczycielowi przez Pośrednika Finansowego, na rzecz którego udzielono poręczenia, wszelkich informacji o swojej sytuacji prawnej i ekonomiczno-finansowej, jak również upoważnia Pośrednika Finansowego do udostępnienia poręczycielowi dokumentacji związanej z poręczoną pożyczką, będącej w posiadaniu Pośrednika Finansowego.

§ 10

1. Ostateczny Odbiorca zobowiązuje się do prowadzenia działań informacyjnych i promocyjnych dotyczących niniejszej umowy, w szczególności do:
 - a. zapewnienia informowania społeczeństwa o finansowaniu realizacji inwestycji przez Unię Europejską, zgodnie z wymogami, o których mowa w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 oraz Rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) nr 821/2014 z dnia 28 lipca 2014 r.,
 - b. oznaczenia działań informacyjno-promocyjnych oraz wszystkich dokumentów, które przygotowuje w związku z realizacją inwestycji i które są podawane do wiadomości publicznej informacją o otrzymaniu wsparcia z Unii Europejskiej, w tym z EFRR oraz z Programu.
2. Ostateczny Odbiorca zobowiązany jest do przekazywania Pośrednikowi Finansowemu informacji o ciekawych przedsięwzięciach zrealizowanych przez nich, na potrzeby promowania Programu w regionie małopolskim.
3. Do obowiązków Ostatecznego Odbiorcy należy dokumentowanie wszystkich związanych z wykonywaniem niniejszej umowy działań informacyjnych i promocyjnych.
4. Ostateczny Odbiorca zobowiązany jest do informowania Pośrednika Finansowego, we wskazany przez niego sposób, o osiągnięciu wskaźników realizacji inwestycji, które zostały określone na następującym poziomie:
 - a) Wskaźniki produktu:
 - powierzchnia obszarów objętych rewitalizacją -
 - liczba obiektów infrastruktury zlokalizowanych na rewitalizowanych obszarach -
 - liczba obiektów dostosowanych do potrzeb osób z niepełnosprawnościami -
 - liczba sfinansowanych kosztów racjonalnych usprawnień dla osób z niepełnosprawnościami -
 - b) Wskaźniki rezultatu:
 - liczba przedsiębiorstw ulokowanych na zrewitalizowanych obszarach -
 - liczba utworzonych miejsc pracy u Ostatecznego Odbiorcy -

§ 11

1. Na potrzeby realizacji niniejszej umowy Ostateczny Odbiorca zobowiązuje się dostarczyć w terminie wskazanym przez Pośrednika Finansowego audyt energetyczny⁴ ex post (jeżeli dotyczy).

⁴ Audyt energetyczny: *ex ante* i *ex post* powinny zostać wykonane przez audytora energetycznego (zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 17 marca 2009 r. w sprawie szczegółowego zakresu form audytu energetycznego oraz części audytu remontowego, wzorów kart audytów, a także algorytmu oceny opłacalności przedsięwzięcia termomodernizacyjnego z późn. zm.). Kryteria minimalne audytu energetycznego określa Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady nr 2012/27/UE z dnia 25 października 2012 r. w sprawie efektywności energetycznej.

2. Pośrednik Finansowy może dokonać rozliczenia umowy, na podstawie dokumentów otrzymanych od Ostatecznego Odbiorcy, w tym:
 - a. potwierdzenia inspektora nadzoru inwestorskiego/inspektora nadzoru autorskiego o zgodności projektu budowlanego z pozytywnie zweryfikowanym przez Pośrednika Finansowego audytem energetycznym ex ante (jeśli dotyczy),
 - b. potwierdzających realizację inwestycji zgodnie z projektem budowlanym,
 - c. informacji o sposobie wykorzystania środków pożyczki, tj. przedstawienia wykazu wszystkich dokonanych z pożyczki wydatków wraz z dokumentacją źródłową,
 - d. sprawozdania z wykorzystania wkładu własnego i innych na realizację inwestycji wraz z informacją uzupełniającą dotyczącą zakresu rzeczowego opłaconych robót,
 - e. protokołu odbioru końcowego,
 - f. pozwolenia na użytkowanie lub innego dokumentu potwierdzającego zakończenie inwestycji (jeżeli dotyczy),
 - g. innych dokumentów, właściwych dla charakteru inwestycji lub wymaganych przez Pośrednika Finansowego.

§ 12

1. Ostateczny Odbiorca zobowiązany jest do przechowywania na powszechnie uznawanych nośnikach danych odpowiedniej dokumentacji przez 10 lat od dnia zawarcia Umowy Inwestycyjnej.
2. Pośrednik Finansowy może przedłużyć termin przechowywania dokumentów informując o tym Ostatecznego Odbiorcę na piśmie przed upływem terminu, o którym mowa w ust. 1 powyżej.
3. Dokumenty przechowuje się w formie oryginałów albo kopii poświadczonych za zgodność z oryginałem na powszechnie uznawanych nośnikach danych.
4. W przypadku zmiany miejsca przechowywania dokumentów, jak również w przypadku zawieszenia, zaprzestania lub likwidacji przez Ostatecznego Odbiorcę działalności, przed upływem terminów, o których mowa w ust. 1 i 2 powyżej, Ostateczny Odbiorca zobowiązuje się do pisemnego poinformowania Pośrednika Finansowego o zmianie miejsca przechowywania dokumentów.
5. W przypadku gdy odrębne przepisy nakładają inne terminy archiwizacji i przechowywania dokumentacji, okresem obowiązującym Ostatecznego Odbiorcę do przechowywania dokumentacji jest okres kończący się w terminie późniejszym.

§ 13

1. Ostateczny Odbiorca przetwarza dane osobowe oraz dane objęte tajemnicą bankową w zakresie niezbędnym dla realizacji umowy inwestycyjnej, zgodnie z przepisami prawa.
2. Ostateczny Odbiorca wyraża zgodę na wykorzystywanie przez Pośrednika Finansowego, Menadżera i Instytucję Zarządzającą swoich danych teleadresowych na potrzeby promocji i informacji.
3. Ostateczny Odbiorca jest zobowiązany do odbierania od wszystkich osób fizycznych uczestniczących w realizacji umowy inwestycyjnej, oświadczeń o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych, a także na ich udostępnianie zgodnie z niniejszą

umową i przepisami prawa. Przetwarzanie i udostępnianie danych osobowych, o których mowa w niniejszym punkcie dokonywane jest dla celów związanych z realizacją Programu oraz umowy inwestycyjnej, a także z realizacją polityki rozwoju regionalnego.

4. Ostateczni Odbiorcy zobowiązani są do złożenia na rzecz Pośrednika Finansowego oświadczeń o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych objętych tajemnicą bankową, a także na ich udostępnianie innym instytucjom, w szczególności Menadżerowi, Instytucji Zarządzającej oraz organom administracji publicznej, w szczególności ministrowi właściwemu do spraw rozwoju regionalnego, zgodnie z niniejszą umową i przepisami prawa.

§ 14

1. Ostateczny Odbiorca zobowiązuje się do:
 - a. realizacji niniejszej umowy z należytą starannością z uwzględnieniem profesjonalnego charakteru jego działalności oraz nieangażowania się w działania sprzeczne z zasadami Unii Europejskiej,
 - b. realizacji niniejszej umowy z należytą starannością, w szczególności ponosząc wydatki celowo, rzetelnie, racjonalnie i oszczędnie, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, wytycznymi, procedurami przewidzianymi w ramach Programu oraz w sposób, który zapewni prawidłową i terminową realizację niniejszej umowy oraz osiągnięcie zakładanych celów i wskaźników,
 - c. zapewnienia, że inwestycja nie będzie obejmowała żadnych działań sprzecznych z regulacjami unijnymi oraz krajowymi,
 - d. przedstawienia Pośrednikowi Finansowemu, Menadżerowi lub Instytucji Zarządzającej wszelkich informacji lub dokumentów dotyczących otrzymanego wsparcia na potrzeby monitorowania realizacji Programu i jego ewaluacji,
 - e. prowadzenia odpowiedniej dokumentacji i ewidencji księgowej związanej z realizacją inwestycji,
 - f. przestrzegania zasad dotyczących unikania nakładania się finansowania przyznanego z EFSI (Europejskie Fundusze Strukturalne i Inwestycyjne, o których mowa w Rozporządzeniu 1303/2013), z innych funduszy, programów, środków i instrumentów Unii Europejskiej, a także innych źródeł pomocy krajowej i zagranicznej, zgodnie z art. 37 ust 9 Rozporządzenia 1303/2013,
 - g. poddania się wszelkiego rodzaju kontroli Komisji Europejskiej, Europejskiego Trybunału Obrachunkowego, Instytucji Zarządzającej, Menadżera, Pośrednika Finansowego lub innych uprawnionych instytucji, na zasadach określonych w niniejszej umowie,
 - h. przestrzegania postanowień dotyczących ochrony danych osobowych,
 - i. przechowywania na powszechnie uznawanych nośnikach danych odpowiedniej dokumentacji,
 - j. udostępniania zgodnie z przepisami prawa Pośrednikowi Finansowemu, Menadżerowi, Instytucji Zarządzającej oraz organom administracji publicznej, w szczególności ministrowi właściwemu do spraw rozwoju regionalnego, danych niezbędnych m.in. do budowania baz danych, przeprowadzania badań i ewaluacji, sprawozdawczości, wykonywania oraz zamawiania analiz w zakresie spójności Programu, realizacji polityk,

w tym polityk horyzontalnych, oceny skutków Programu, a także oddziaływań makroekonomicznych w kontekście działań podejmowanych w ramach Programu,

- k. zwrotu w całości kwoty wypłaconej z tytułu umowy inwestycyjnej wraz z odsetkami.
2. Ostateczny Odbiorca zobowiązuje się do przestrzegania przepisów prawa polskiego oraz unijnego, a w szczególności zasad dotyczących pomocy publicznej, pomocy de minimis oraz instrumentów finansowych w zakresie, w jakim mają one zastosowanie do działań podejmowanych przez niego w związku z realizacją niniejszej umowy. W chwili przyznawania pomocy publicznej i/lub pomocy de minimis znajdują zastosowanie wszelkie właściwe przepisy prawa wspólnotowego i krajowego dotyczące zasad jej udzielania.
 3. Ostateczny Odbiorca zobowiązany jest do przygotowania i przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia o wartości szacunkowej przekraczającej 50 000,00 zł netto, tj. bez podatku od towarów i usług (VAT) w sposób zapewniający przejrzystość oraz zachowanie uczciwej konkurencji i równego traktowania wykonawców. Spełnienie powyższych wymogów następuje w drodze zastosowania ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 z późn. zm.). (zwanej dalej „Pzp”) albo zasady konkurencyjności.
 4. Ostateczny Odbiorca jest zobowiązany ponosić wydatki w sposób przejrzysty, racjonalny i efektywny. Spełnienie powyższych wymogów w przypadku zamówień o wartości od 20 000,00 zł netto do 50 000,00 zł netto włącznie następuje w drodze przeprowadzenia i udokumentowania rozeznania rynku.
 5. Podmiot zobowiązany do stosowania Pzp przeprowadza postępowanie zgodnie z tymi przepisami. Procedura rozeznania rynku i zasada konkurencyjności zostały opisane w Wytocznych w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014-2020.

§ 15

1. Ostateczny Odbiorca oświadcza, iż w okresie od dnia złożenia wniosku o udzielenie pożyczki do dnia zawarcia niniejszej umowy nie podlega wykluczeniu, o którym mowa w art. 24 ust. 1 pkt 12–23 i ust. 5 pkt 1-2, 4, 8 Pzp oraz spełnia warunki bycia Ostatecznym Odbiorcą, które zostały określone przez Pośrednika Finansowego w Karcie Produktu, w szczególności w zakresie sytuacji ekonomicznej lub finansowej oraz zdolnościach technicznych lub zawodowych.
2. Ostateczny Odbiorca oświadcza, iż nie zostało wobec niego wszczęte ani też nie grozi wszczęcie żadnego postępowania sądowego, arbitrażowego ani administracyjnego przed sądem, trybunałem arbitrażowym ani organem administracji publicznej, które to postępowanie w przypadku niekorzystnego dla Ostatecznego Odbiorcy rozstrzygnięcia mogłoby mieć negatywny wpływ na wykonanie niniejszej umowy.
3. Ostateczny Odbiorca oświadcza, iż w okresie od dnia złożenia wniosku o udzielenie pożyczki do dnia zawarcia niniejszej umowy, nie dokonał zmiany swojego statusu, a w przypadku, gdy zmiana taka nastąpiła, zawiadomił o jej zajściu Pośrednika Finansowego i uzyskał jego pisemną akceptację.
4. Ostateczny Odbiorca oświadcza, iż w całym okresie realizacji niniejszej umowy zapewni zgodność z obowiązującymi przepisami prawa krajowego oraz unijnego w zakresie instrumentów finansowych, w tym z przepisami dotyczącymi EFSI, pomocy państwa, zamówień publicznych i odpowiednich norm oraz mającego zastosowanie prawa

w zakresie zapobiegania praniu pieniędzy, zwalczania terroryzmu i oszustw podatkowych (zgodnie z art. 38 ust. 5 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r.), w szczególności:

- a. Ostateczny Odbiorca oświadcza, iż nie jest podmiotem ustanawianym i nie utrzymuje relacji biznesowych z podmiotami istniejącymi na terytoriach, których władze nie współpracują z Unią w odniesieniu do stosowania międzynarodowo uzgodnionych norm podatkowych, oraz nie odzwierciedla takich wymogów w swoich umowach z partnerami,
 - b. Ostateczny Odbiorca oświadcza, iż przestrzega właściwe normy mające zastosowanie do przepisów w zakresie zapobiegania praniu pieniędzy oraz zwalczania terroryzmu i oszustw podatkowych, zgodnie z art. 140 ust. 4 Rozporządzenia 966/2012,
 - c. Ostateczny Odbiorca zapewni spełnianie warunków w zakresie instrumentów finansowych, o których mowa w z art. 140 ust. 1 i 2 Rozporządzenia 966/2012,
 - d. Ostateczny Odbiorca zapewni zgodność z przepisami dotyczącymi instrumentów finansowych oraz pomocy publicznej w zakresie realizacji umowy inwestycyjnej,
 - e. Ostateczny Odbiorca nie podlega wykluczeniu z możliwości dostępu do środków publicznych na podstawie przepisów prawa lub którego osoby uprawnione do reprezentacji podlegają takiemu wykluczeniu,
 - f. na Ostatecznym Odbiorcy nie ciąży obowiązek zwrotu pomocy, wynikający z decyzji Komisji Europejskiej uznającej pomoc za niezgodną z prawem oraz ze wspólnym rynkiem.
5. Ostateczny Odbiorca zapewni zgodność realizacji niniejszej umowy z politykami horyzontalnymi, tj. zasadą promowania równości mężczyzn i kobiet; zasadą równości szans i niedyskryminacji oraz zasadą zrównoważonego rozwoju.
 6. Umowa podlega wyłącznie prawu obowiązującemu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
 7. Spory związane z realizacją niniejszej umowy Strony będą starały się rozwiązać polubownie.
 8. W przypadku braku porozumienia spór będzie podlegał rozstrzygnięciu przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Pośrednika Finansowego.
 9. Wszystkie rozliczenia finansowe między Ostatecznym Odbiorcą a Pośrednikiem Finansowym prowadzone w ramach realizacji umowy inwestycyjnej będą dokonywane w złotych polskich.
 10. Ostateczny Odbiorca nie ma prawa do scedowania ani przeniesienia swoich praw czy obowiązków wynikających z niniejszej umowy, bez uprzedniej pisemnej zgody Pośrednika Finansowego oraz poręczyciela, w okresie obowiązywania poręczenia
 11. O ile w niniejszej umowie nie zaznaczono inaczej, wszelkie powiadomienia z nią związane wymagają formy pisemnej oraz muszą być dostarczane na adres podany do korespondencji oraz pocztą elektroniczną (email).

Adresy dla celów powiadomień:

Pośrednik Finansowy:

Małopolska Agencja Rozwoju Regionalnego S.A., ul. Kordylewskiego 11, 31-542
Kraków, email: _____/

Ostateczny Odbiorca:

.....

.....

email: _____

§ 16

1. Ostateczny Odbiorca oświadcza, iż został poinformowany odnośnie skutków prawnych rozwiązania umowy inwestycyjnej tj. przypadku wygaśnięcia lub rozwiązania niniejszej umowy oraz odnośnie uprawnień przyznanych Pośrednikowi Finansowemu do dochodzenia roszczeń, przysługujących zarówno Pośrednikowi Finansowemu jak i Menadżerowi lub Instytucji Zarządzającej przeciwko Ostatecznemu Odbiorcy w drodze negocjacji lub innych kroków prawnych, w tym do podejmowania dopuszczalnych prawem czynności faktycznych i prawnych niezbędnych dla odzyskania kwot wykorzystanych przez Ostatecznego Odbiorcę niezgodnie z niniejszą umową.
2. Odbiorca Ostateczny oświadcza, iż zapoznał się z „Regulaminem przyznawania i wypłacania przez MARR S.A. pożyczek rewitalizację na terenie województwa małopolskiego Instrument Finansowy – „Pożyczka na rewitalizację”.
3. Ostateczny Odbiorca oświadcza, że nie/jest podatnikiem podatku VAT i jego NIP to:.....

§ 17

1. Zmiany postanowień niniejszej umowy mogące mieć wpływ na realizację poręczenia, stanowiącego zabezpieczenie części zobowiązań wynikających z umowy inwestycyjnej, mogą zostać dokonane po wcześniejszym uzyskaniu akceptacji poręczyciela.
2. Wszelkie zmiany postanowień niniejszej umowy mogą zostać dokonane tylko w drodze pisemnego aneksu, podpisanego przez obie strony i obowiązują w terminie ustalonym aneksem.
3. Zmiana danych adresowych, a także zmiana numerów rachunków bankowych nie stanowi zmiany treści umowy. Strona zobowiązana jest do niezwłocznego poinformowania na piśmie drugiej Strony o zaistniałej zmianie.
4. Ilekroć w niniejszej umowie mowa jest o dniach, bez wyraźnego wskazania, przyjmuje się, iż mowa o dniach kalendarzowych.
5. Karta Produktu stanowi skrócony odpis głównych postanowień dotyczących warunków i zasad udzielania Jednostkowych Pożyczek dla Ostatecznego Odbiorcy.
6. Załączniki wymienione w treści niniejszej umowy stanowią jej integralną część.
7. Umowa została sporządzona w języku polskim w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po każdym dla jednej ze Stron.
8. Umowa wchodzi w życie z dniem jej podpisania przez obie Strony.
9. W przypadku konieczności zmiany postanowień niniejszej umowy, polegających na wprowadzeniu dodatkowych wskaźników produktu lub wskaźników rezultatu bezpośredniego nie jest konieczne zawarcie stosownego aneksu. W takim przypadku, Pośrednik Finansowy zobowiązany jest do pisemnego poinformowania Ostatecznego Odbiorcy, o konieczności przedstawienia przez niego danych w tym zakresie.

10. Zmiany przepisów mające zastosowanie do umowy zastępują z mocy prawa postanowienia umowy.
11. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają odpowiednie reguły i zasady wynikające z Programu, a także odpowiednie przepisy prawa Unii Europejskiej, oraz krajowego.
12. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

Pośrednik Finansowy

Ostateczny Odbiorca

podpis i pieczęć

podpis i pieczęć

WZŁÓŻ